

## Probiotic Tampon®

**ellen® – le tampon qui rétablit l'équilibre**  
ellen® Probiotic Tampon® est le premier produit hygiénique mondial à base de lactobacilles probiotiques. ellen® a été développé pour soutenir la flore vaginale naturelle. Le composant Lacto Naturel (LN®) est une combinaison spéciale brevetée de souches de lactobacilles spécifiques à l'organisme. Ces lactobacilles produisent de l'acide lactique et stabilisent l'équilibre bactérien sain de la flore vaginale.

### ellen® – le tampon qui sait faire davantage

ellen® réunit les avantages d'un confort élevé et d'une protection menstruelle fiable avec les effets favorables des lactobacilles probiotiques.

# ellen.

## Probiotic Tampon®

**ellen® – favorise la flore vaginale naturelle et stabilise la valeur pH du vagin**

Dans la flore vaginale saine se trouve un grand nombre de bactéries de la famille des Lactobacillus qui produisent de l'acide lactique. Elles permettent de maintenir le milieu vaginal légèrement acide, ce qui fournit une protection contre les agents pathogènes pouvant provoquer des infections. Les lactobacilles représentent ainsi la première barrière de l'organisme contre les infections intimes.

ellen® redonne aux muqueuses vaginales des lactobacilles spécifiques à l'organisme, soutient ainsi la flore vaginale naturelle et stabilise de cette façon le pH dans la zone de valeur saine, légèrement acide.

En cas de problèmes persistants et pour un diagnostic précis, veuillez vous adresser à votre médecin.

# ellen.

## Probiotic Tampon®

**ellen® – protège d'un déséquilibre bactérien de la flore vaginale**

Durant la menstruation l'équilibre bactérien de la flore vaginale est fortement exposé et sollicité. La valeur pH est modifiée par le flux de sang et rend la flore vaginale sensible aux colonisations d'organismes étrangers. Le stress, des habits synthétiques et serrés, les relations sexuelles et une hygiène exagérée ont un impact sur l'équilibre de la flore vaginale et la valeur pH. Une valeur pH en dessus de 4,5 favorise la prolifération d'agents pathogènes qui peuvent provoquer des infections. Les symptômes sont des irritations, des démangeaisons, une mauvaise odeur et des pertes vaginales accrues. Les tampons ellen® soutiennent la flore vaginale et stabilisent sa valeur pH.

**ellen® – pour vos besoins individuels**

La durée et l'intensité de la menstruation sont individuelles à chaque femme. Différents éléments comme la méthode de contraception, un accouchement précédent ou une prédisposition particulière constituent des facteurs de risque. Durant la période de menstruation, la quantité de la perte de sang peut varier. Au début des règles, la perte

de sang est souvent sensiblement plus forte que vers la fin où elle diminue, jusqu'à se terminer. ellen® a développé des tampons avec différents degrés d'absorption pour répondre à chaque besoin individuel. Vous devriez toujours choisir le plus petit tampon possible par rapport à votre flux sanguin individuel. La quantité de la substance active LN® (probiotique) est la même pour toutes les grandeurs de ellen®.

**ellen® – un produit médical CE-conforme de la classe III**

ellen® est le résultat d'une recherche de plusieurs années dans le domaine de la gynécologie et microbiologie. ellen® réunit les avantages d'une protection menstruelle fiable, discrète et confortable et les effets probiotiques sur la flore vaginale par les lactobacilles spécifiques à l'organisme.

ellen® correspond à toutes les exigences nécessaires des RICHTLINE 93/42/EWG DES RATES du 14 juin 1993 de produits médicaux et a été testé selon le management de risque Standard ISO 14 971:2007.

# ellen.

## Probiotic Tampon®

**ellen® – pour les utilisatrices débutantes**

Vous pouvez utiliser les tampons ellen® dès la première menstruation. La membrane de l'hymen est normalement pourvue d'ouverture suffisamment souple et flexible pour permettre de placer ellen® en taille MINI et NORMAL sans problème et sans déchirer au passage cette membrane.

Lors de la première introduction, prévoyez de prendre votre temps pour faire tranquillement connaissance avec votre corps. Plus vous êtes détendue, plus l'introduction du tampon sera facile. L'application est aisée les premiers jours de la menstruation lorsque le saignement est au plus fort. Très vite habituée, vous découvrirez, alors la facilité avec laquelle les tampons ellen® se mettent en place.

**Mettre en place ellen®**

**Important: Se laver les mains!**

1. Ouvrir l'enveloppe de protection en tournant la bande de déchirures en direction de la flèche.

2. Retirer maintenant la partie inférieure de l'enveloppe de protection du tampon.

3. Dérouler le cordonnet de récupération.

4. Appuyez l'extrémité de l'index dans la partie inférieure et retenez le tampon. Enlever ensuite la partie supérieure de l'étui de protection.

5. De la main libre, écarter légèrement les lèvres vaginales afin de rendre l'accès entre l'urètre et l'anus plus facile.

Vous pouvez choisir votre position pour la mise en place du tampon ellen®: assise sur les toilettes, avec une jambe surélevée ou en étant debout. Essayez vous-même ce qui vous convient.

6. Le tampon est bien en place dès le moment où l'on ne le sent plus, sinon il doit encore être enfoncé un peu plus profondément. Le tampon est maintenu en place dans le vagin par les muscles du plancher pelvien et ne peut pas non plus glisser dans l'utérus.

**Important: Se laver les mains ensuite!**

# ellen.

## Probiotic Tampon®

**Retirer ellen®**

Le tampon est plus facile à retirer lorsqu'il est saturé. Tirer simplement sur le cordonnet de récupération et le tampon glisse facilement hors du vagin. Si le tampon ne vient pas facilement, il n'est pas encore complètement saturé. En ce cas, vous devriez encore attendre un peu avant de le changer ou prenez la prochaine fois un tampon d'une taille inférieure.

Si une fois vous ne trouvez pas le cordonnet de récupération, attendez que le tampon soit bien saturé, mettez-vous en position accroupie et poussez jusqu'à attraper le tampon avec deux doigts.

Et si même ainsi vous ne récupérez pas le tampon, allez immédiatement chez un gynécologue. Ne jetez pas ellen® dans les toilettes, mais dans les ordures ménagères.

**Important: Se laver les mains ensuite!**

# ellen.

**Pour toute autre question, écrivez-nous.**

**Distributeur Allemagne/Autriche : ellen® Vertriebs GmbH**

**Söhnleinstraße 8  
65201 Wiesbaden**

**E-Mail: infoline@ellen-tampon.eu**

**Distributeur Suisse:  
Dolsan AG**

**8910 Affoltern a.A.  
E-Mail: info@dolsan.ch**

**Fabricant: ELLEN AB, Suède**  
Etat de cette information: Mars 2010

**CE 0344**

## Probiotic Tampon®

### ellen® doit être changé régulièrement

Le rythme auquel un tampon doit être changé va dépendre de sa capacité d'absorption et de l'intensité de la perte de sang. Etant donné que le déroulement des règles est irrégulier, il faut adapter la capacité d'absorption du tampon au flux de la menstruation. La recommandation est de toujours choisir la plus petite taille possible de tampon. Au début des règles, le flux est plus fort et le tampon devrait être changé toutes les 3-6 heures env. Dès le 3<sup>ème</sup> jour le flux sanguin diminue lentement et à la fin des règles, ainsi que la nuit, le même tampon peut être porté pendant 6 à 8 heures. Les tampons probiotiques ellen® ont des capacités d'absorption adaptées aux différentes phases des règles.

## Probiotic Tampon®

### ellen® – composition.

Le mélange de lactobacilles spécifique est introduit dans une forme lyophilisée au milieu du tampon. Une fois que le tampon introduit dans le vagin a atteint la température corporelle, le support (graisse végétale durcie) dans lequel est inséré le Probiotique LN® et qui le protège contre les effets secondaires de l'oxygène et des variations de température se dissout. Les bactéries probiotiques LN® sont activées et se fixent sur les muqueuses vaginales. Les valeurs pH sont optimisées par l'acide lactique produit par les bactéries LN® et la barrière vaginale naturelle contre les infections est rétablie et/ou maintenue. Le tampon ellen® est composé de

ellen.

### ellen® – prouvé cliniquement

Des études cliniques montrent que l'utilisation d'ellen® est sûre.

### ellen® – le résultat d'un travail de recherche de plusieurs années

ellen® est le résultat d'un travail de recherche suédois de plusieurs années dans le domaine de la gynécologie, la microbiologie et la biochimie. LN® est une technologie nouvelle avec des patentes mondialement connues.

### ellen® – conservation

Pour garantir l'effet probiotique de ellen® il faut les protéger de l'ensoleillement direct, de l'humidité et de températures en dessous de 25°C.

Lorsque vous prélevez un tampon, laissez le petit sachet dessiccateur dans

la boîte et fermez-la de suite à l'aide du couvercle en plastique. C'est ainsi que le probiotique LN® sera protégé de l'humidité.

Utilisez ellen® avant la date de péremption qui se trouve sur le fond de chaque boîte. Si vous utilisez ellen® au-delà de la date indiquée, les effets probiotiques peuvent être diminués. La sécurité du tampon par contre ne sera pas entravée.

**Penser à:**  
Appliquer ellen® Probiotic Tampon® seulement pendant la menstruation.

## Probiotic Tampon®

### Informations sur le SCT (Syndrome de choc toxique)

Le SCT est une maladie très rare, à prendre au sérieux, qui peut surgir dans des cas isolés en rapport entre autres avec une application de tampons. Elle est provoquée par la bactérie staphylococcus aureus, couramment présente chez l'être humain. Il est estimé que si la bactérie se trouve dans le vagin et qu'un tampon imbibé de sang reste trop longtemps dans le vagin cela pourrait favoriser le développement d'un SCT. C'est pourquoi nous recommandons de vous laver soigneusement les mains avant chaque application d'un tampon et remplacez-le quand il est plein.

### Symptômes du SCT

Des poussées de fièvre élevée (> 39 °C), nausées, fatigue, rougeurs de

ellen.

### ellen® – le résultat d'un travail de recherche de plusieurs années

ellen® est le résultat d'un travail de recherche suédois de plusieurs années dans le domaine de la gynécologie, la microbiologie et la biochimie. LN® est une technologie nouvelle avec des patentes mondialement connues.

### ellen® – conservation

Pour garantir l'effet probiotique de ellen® il faut les protéger de l'ensoleillement direct, de l'humidité et de températures en dessous de 25°C.

Lorsque vous prélevez un tampon, laissez le petit sachet dessiccateur dans

la boîte et fermez-la de suite à l'aide du couvercle en plastique. C'est ainsi que le probiotique LN® sera protégé de l'humidité.

Utilisez ellen® avant la date de péremption qui se trouve sur le fond de chaque boîte. Si vous utilisez ellen® au-delà de la date indiquée, les effets probiotiques peuvent être diminués. La sécurité du tampon par contre ne sera pas entravée.

**Penser à:**  
Appliquer ellen® Probiotic Tampon® seulement pendant la menstruation.

## Probiotic Tampon®

### Informations sur le SCT (Syndrome de choc toxique)

Le SCT est une maladie très rare, à prendre au sérieux, qui peut surgir dans des cas isolés en rapport entre autres avec une application de tampons. Elle est provoquée par la bactérie staphylococcus aureus, couramment présente chez l'être humain. Il est estimé que si la bactérie se trouve dans le vagin et qu'un tampon imbibé de sang reste trop longtemps dans le vagin cela pourrait favoriser le développement d'un SCT. C'est pourquoi nous recommandons de vous laver soigneusement les mains avant chaque application d'un tampon et remplacez-le quand il est plein.

### Symptômes du SCT

Des poussées de fièvre élevée (> 39 °C), nausées, fatigue, rougeurs de

ellen.

### ellen® – le résultat d'un travail de recherche de plusieurs années

ellen® est le résultat d'un travail de recherche suédois de plusieurs années dans le domaine de la gynécologie, la microbiologie et la biochimie. LN® est une technologie nouvelle avec des patentes mondialement connues.

### ellen® – conservation

Pour garantir l'effet probiotique de ellen® il faut les protéger de l'ensoleillement direct, de l'humidité et de températures en dessous de 25°C.

Lorsque vous prélevez un tampon, laissez le petit sachet dessiccateur dans

la boîte et fermez-la de suite à l'aide du couvercle en plastique. C'est ainsi que le probiotique LN® sera protégé de l'humidité.

Utilisez ellen® avant la date de péremption qui se trouve sur le fond de chaque boîte. Si vous utilisez ellen® au-delà de la date indiquée, les effets probiotiques peuvent être diminués. La sécurité du tampon par contre ne sera pas entravée.

**Penser à:**  
Appliquer ellen® Probiotic Tampon® seulement pendant la menstruation.

## Probiotic Tampon®

### ellen® – le résultat d'un travail de recherche de plusieurs années

ellen® est le résultat d'un travail de recherche suédois de plusieurs années dans le domaine de la gynécologie, la microbiologie et la biochimie. LN® est une technologie nouvelle avec des patentes mondialement connues.

### ellen® – conservation

Pour garantir l'effet probiotique de ellen® il faut les protéger de l'ensoleillement direct, de l'humidité et de températures en dessous de 25°C.

Lorsque vous prélevez un tampon, laissez le petit sachet dessiccateur dans

## ellen.

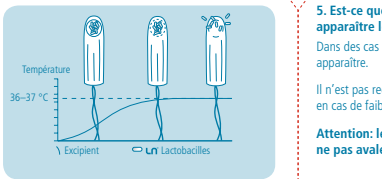
### ellen® – le résultat d'un travail de recherche de plusieurs années

ellen® est le résultat d'un travail de recherche suédois de plusieurs années dans le domaine de la gynécologie, la microbiologie et la biochimie. LN® est une technologie nouvelle avec des patentes mondialement connues.

### ellen® – conservation

Pour garantir l'effet probiotique de ellen® il faut les protéger de l'ensoleillement direct, de l'humidité et de températures en dessous de 25°C.

Lorsque vous prélevez un tampon, laissez le petit sachet dessiccateur dans



### ellen® – le résultat d'un travail de recherche de plusieurs années

ellen® est le résultat d'un travail de recherche suédois de plusieurs années dans le domaine de la gynécologie, la microbiologie et la biochimie. LN® est une technologie nouvelle avec des patentes mondialement connues.

### ellen® – conservation

Pour garantir l'effet probiotique de ellen® il faut les protéger de l'ensoleillement direct, de l'humidité et de températures en dessous de 25°C.

Lorsque vous prélevez un tampon, laissez le petit sachet dessiccateur dans

### ellen® – le résultat d'un travail de recherche de plusieurs années

ellen® est le résultat d'un travail de recherche suédois de plusieurs années dans le domaine de la gynécologie, la microbiologie et la biochimie. LN® est une technologie nouvelle avec des patentes mondialement connues.

### ellen® – conservation

Pour garantir l'effet probiotique de ellen® il faut les protéger de l'ensoleillement direct, de l'humidité et de températures en dessous de 25°C.

Lorsque vous prélevez un tampon, laissez le petit sachet dessiccateur dans

12 NORMAL

F